



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

ODDÍL 1: Identifikace látky / směsi a společnosti /podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: ZF EcoFluid M

Číslo produktu: 0671.090.384

0671.090.385

0671.090.386

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití:

Žádné deskriptory použití (kategorie LCS, SU, PC, PROC, ERC, AC, TF) látky nebo směsi nejsou k dispozici.

Použití látky/směsi: Převodový olej pro mechanické a automatizované převodovky podle normy: ZF TE-ML 01 a ZF TE-ML 02

Nedoporučená použití: Jakákoliv jiná než výše uvedená.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu:

Identifikace dodavatele:

PAKRA ZF-SERVIS s.r.o.
Heroltická 5111/8
CZ-58601 Jihlava
Česká Republika

Telefon:

+420 567 579 141

Fax 1:

+420 567 579 142

Fax 2:

+420 567 579 139

Hotline:

info@zf-pakra.cz

e-mail:

www.zf-pakra.cz

Internet:

Identifikace výrobce:

ZF Friedrichshafen AG
Ehlersstrasse 50
D-88046 Friedrichshafen
Spolková Republika Německo

Telefon:

+49 7541 77 3055

Hotline:

+49 40 6324-5110

Informace o BL na vyžádání:

Jaroslav Sklenář

Telefon:

+420 602 522 900

e-mail:

jaroslav.sklenar@zf-pakra.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko (TIS)

Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK

Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2,

Česká republika

Pohotovostní telefon:

+420 224 919 293 nebo +420 224 915 402

e-mail:

tis@vfn.cz

Internet:

www.tis-cz.cz

Nepřetržitá služba pro případy akutních otrav lidí a zvířat.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Výrobek není klasifikovaný jako nebezpečný podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP).

2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008: Odpadá.

Piktogramy označující nebezpečí: Odpadá.

Signální slovo: Odpadá.

Nebezpečné látky uváděné na obalu výrobku podle čl. 18 odst. 3b) nařízení (ES) č. 1272/2008:

Odpadá.

Údaje o nebezpečnosti: Odpadá.

Bezpečnostní pokyny: Odpadá

Další údaje:

Procento směsi sestávající ze složky (složek) s neznámou akutní dermální toxicitou: 1,6 % .

Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může pokožku vysušit a způsobit podráždění.

EUH 210: Bezpečnostní list je k dispozici na vyžádání.

Klasifikační systém: Pro klasifikaci a označení výrobku mohly být zohledněny nečistoty, zkušební data nebo další informace.

2.3 Další nebezpečnost:

Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT:

Směs neobsahuje látky klasifikované k datu vyhotovení bezpečnostního listu jako PBT podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) v koncentraci rovné 0,1 % hmotnostních nebo vyšší.

vPvB:

Směs neobsahuje látky klasifikované k datu vyhotovení bezpečnostního listu jako vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) v koncentraci rovné 0,1 % hmotnostních nebo vyšší.

Určení vlastností vyvolávajících narušení činnosti endokrinního systému

Směs neobsahuje látky, které byly určeny jako látky s vlastnostmi vyvolávajícími narušení endokrinní činnosti v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo v nařízení Komise (EU) 2018/605 v koncentraci rovné 0,1 % hmotnostních nebo vyšší.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi:

Popis: Směs vysoce rafinovaných minerálních olejů se speciálními přísadami.

Chemické označení	Identifikátor	Koncentrace*	Poznámka
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	CAS-No: 64742-54-7	≥25 - ≤50	Jakákoli koncentrace uvedená jako rozsah slouží k ochraně důvěrnosti nebo je způsobena šarží variace.

SVHC:

Výrobek neobsahuje látky klasifikované k datu vyhotovení bezpečnostního listu jako PBT nebo vPvB, uvedené na Seznamu látek vzbuzující mimořádné obavy, podléhající povolení, pro přílohu XIV nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH).



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Nařízení (ES) č. 648/2004 o detergitech / Označování obsahu: Nevztahuje se.

Další informace:

Neexistují žádné další přísady, které by podle současných znalostí dodavatele a v příslušných koncentracích jsou klasifikovány jako nebezpečné pro zdraví nebo životního prostředí, a proto vyžadují hlášení v této části. Limity expozice na pracovišti, jsou-li k dispozici, jsou uvedeny v oddílu 8.

Znění uvedených H-vět naleznete v části 16.

Poznámka:

Vysoce rafinované minerální oleje a ropné destiláty v našem produktu obsahují méně než 3 % extraktu dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346 (procenta hmotnosti) a nejsou uvedeny jako karcinogeny podle poznámky L, přílohy VI nařízení ES 1272/ 2008.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny:

V případě každé nejistoty, objevení příznaků nebo při jakýchkoliv potížích vyhledat lékařskou pomoc a předložit tento bezpečnostní list nebo etiketu výrobku.

Nikdy nepodávat postiženému nic do úst, pokud není při vědomí.

Osoba, provádějící první pomoc, se musí sama chránit.

Neprodleně odstranit znečištěné části oděvu.

Při nadýchání:

Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze pohodlné pro dýchání.

Vyhledejte lékařskou pomoc, pokud se objeví příznaky.

V případě vdechnutí produktů rozkladu v ohni mohou být příznaky opožděné.

Exponovanou osobu je nutné udržovat pod lékařským dohledem po dobu 48 hodin..

Při styku s kůží:

Pokožku důkladně omyjte mýdlem a vodou.

Odstraňte kontaminované oblečení a obuv.

Pokud se objeví příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při zasažení očí:

Rozevřít oční víčka, případně vyjmout kontaktní čočky, a postižené oči důkladně vyplachovat čistou tekoucí vodou po dobu 15 – 20 minut.

Při podráždění očí nebo jiných potížích vyhledejte lékařskou pomoc.

Při požití:

Vypláchněte ústa vodou.

Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze pohodlné pro dýchání.

Pokud byl materiál spolknut a zasažená osoba je při vědomí, dejte vypít malé množství vody.

Nevyvolávejte zvracení, pokud to nenařídí lékař.

Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky:

Styk s kůží:

Odmašťování pokožky.

Může způsobit vysušení a podráždění pokožky.

Nepříznivé příznaky mohou zahrnovat následující: podráždění, suchost, popraskání.

Citlivé osoby:

Alergická reakce.

Zasažení očí:

Nejsou známy závažné negativní účinky.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Nadýchání:

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Požítí:

Nejsou známy závažné negativní účinky.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření:

V případě vdechnutí produktů při hoření mohou být příznaky zpožděny. Exponovanou osobu může být nutné udržovat pod lékařským dohledem po dobu 48 hodin..

Pro speciální lékařské poradenství je potřeba kontaktovat toxikologické informační středisko.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva: CO₂, suchý prášek, pěna odolná alkoholu nebo vodní sprej (mlha).

Větší požáry haste pěnou odolnou vůči alkoholu nebo vodní sprchou obsahující povrchově aktivní látku.

Nevhodná hasiva: přímý proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi:

V ohni nebo při zahřátí dojde ke zvýšení tlaku a nádoba může prasknout..

Produkty rozkladu mohou obsahovat následující materiály:

oxid uhličitý

kysličník uhelnatý

oxidy dusíku

5.3 Pokyny pro hasiče:

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Ochranné prostředky zvolit podle velikosti požáru. Hasiči by měli používat vhodné ochranné prostředky a izolační dýchací přístroj (SCBA) s celoobličejovou maskou pracující v přetlakovém režimu.

Okamžitě izolujte prostor vykázaním všech osob z okolí nehody, pokud tam je oheň.

Nesmí být podniknuta žádná opatření zahrnující jakékoli osobní riziko nebo bez vhodného školení.

Další údaje:

Chladit vodu výrobky v uzavřených obalech, které jsou v blízkosti požáru. Pokud možno odstranit výrobky v nepoškozených obalech z oblasti nebezpečí. Kontaminovanou hasicí vodu odděleně uschovat a nevypouštět do kanalizace. Hasicí vodu nebo použitá hasiva spolu se zbytky po hoření odstranit podle příslušných předpisů.

Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy:

Respektovat pokyny uvedené v oddílech 7 a 8 bezpečnostního listu.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze:

V případě náhodného rozlitého nebo úniku použít osobní ochranné pomůcky, jak je uvedeno v oddíle 8, aby se zabránilo kontaminaci.

Pokud je to možné, opustit nebezpečnou oblast, příp. postupovat dle existujících havarijních plánů.

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku.

Nedotýkejte se a neprocházejte skrz rozlitého materiálu.

Použít osobní ochranné prostředky.

Zabránit kontaktu s kůží.

Případně zabránit vzniku nebezpečí uklouznutí.

Zabránit vstupu nepovolaným osobám, zakázat kouření.

Zabránit znečištění oděvu a obuvi produktem.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Pro pracovníky zasahující v případě nouze:

Doporučené ochranné prostředky, jakož i údaje o materiálech jsou uvedené v oddílu 8.

6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí:

Zabraňte rozptýlení rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, vodních toků, odpadů a kanalizace.

Informujte příslušné úřady, pokud výrobek způsobil znečištění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, půda nebo vzduch).

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Při úniku malého množství:

Zastavte únik, pokud je to bez rizika.

Přesuňte nádoby z oblasti úniku.

Zřeďte vodou a setřete, pokud je vodou rozpustný. Alternativně, nebo pokud je ve vodě nerozpustný, absorbujte nehořlavým inertním suchým materiálem a umístěte do vhodné nádoby na likvidaci odpadu.

Likvidujte prostřednictvím oprávněné osoby.

Při úniku velkého množství:

Zabránit zvětšování a rozšiřování uniklého množství. Maximální možné množství odčerpat do vhodných a označených nádob, zbytek odstranit pomocněhřřlavého absorpčního materiálu jako při úniku malého množství.

Důkladně omýt zasažené místo a použité nářadí vhodným čisticím prostředkem, nepoužívat rozpouštědla.

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle příslušných předpisů.

Poznámka:

6.4 Odkaz na jiné oddíly:

Nouzový kontakt v oddíle 1. Osobní ochranné prostředky v oddíle 8. Informace o bezpečném zacházení viz oddíl 7.

Informace o likvidaci viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování:

Všeobecná opatření:

Použijte informace z tohoto bezpečnostního listu jako podklad pro zhodnocení rizika v místních podmínkách, pro určení odpovídajících opatření pro bezpečné zacházení, skladování a likvidaci této látky.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení:

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddílech 6 a 8.

Ochranná opatření:

Použijte vhodné osobní ochranné prostředky (viz kapitola 8).

Hygienická opatření:

Při práci nejezte, nepijte a nekuřte.

Dodržujte obecná pravidla pro práci s minerálními oleji a chemikáliemi.

Dodržujte zásady správné průmyslové hygieny. .

Před přestávkou a po skončení práce umýt ruce a svléknout znečištěný pracovní oděv.

Pokyny pro ochranu před požárem a/nebo výbuchem:

Při manipulaci je třeba dodržovat všechna protipožární opatření.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:

Pokyny pro skladování:

Požadavky na skladovací prostory a nádoby:

Zajistit nepropustné podlahy vůči kapalinám.

Přechovávat jen v původních a dobře uzavřených obalech.

Upozornění k hromadnému skladování:

Neskladovat v blízkosti potravin, nápojů, krmiv a léčiv.

Neskladovat spolu se silnými oxidačními činidly.

Další údaje k podmínkám skladování:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Neskladovat na chodbách a schodištích.
Nádoby, které byly otevřeny, musí být znovu pečlivě utěsněny a udržovány ve svislé poloze.
Neskladujte v neoznačených nádobách.
Použijte vhodný obal, abyste zabránili kontaminaci životního prostředí.
Skladovat na suchém a dobře větraném místě.
Chránit před působením tepla a přímým slunečním zářením.
Skladujte při teplotě okolí.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné dostupné informace.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné pracovní prostředky

8.1 Kontrolní parametry:

Látky s hodnotami expozičních limitů v pracovním prostředí:	
oleje minerální (aerosol)	
NPK	Nejvyšší přípustná koncentrace (NPK-P): 10 mg/m ³ Přípustný expoziční limit (PEL): 5 mg/m ³

Informace o předpisech:

NPK: Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. ze dne 12.12.2007 ve znění nařízení vlády č. 195/2021 Sb. ze dne 10.5.2021.
Vysvětlivky k poznámce u českých expozičních limitů v pracovním prostředí:
B – u látky je zaveden biologický expoziční limit (BET) v moči nebo krvi. D – při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží. I – dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), respektive kůži. K - karcinogen kategorie 1A a 1B (s větou H350, H350i). M - mutagen v zárodečných buňkách kategorie 1A a 1B (s větou H340). P – u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky (s větou H372, H373). R – respirabilní frakce aerosolu. S – látka má senzibilizující účinek (s větou H317, H334). T - toxický pro reprodukci kategorie 1A a 1B (s větou H360 včetně příslušných kódů). V – vdechovatelná frakce aerosolu.

DNEL:		
64742-54-7 destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické		
Inhalováním	DNEL - Dlouhodobá expozice, lokální účinky	1,2 mg/m ³ (spotřebitelé) 5,6 mg/m ³ (pracovníci)
PNEC:		
64742-54-7 destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické		
PNEC – Potravní řetězec	9,33 mg/kg	

Látky s biologickými limitními hodnotami: Výrobek neobsahuje látky, u kterých jsou stanoveny biologické limitní hodnoty.

8.2 Omezování expozice:

Technická opatření:

Zajistěte účinné větrání. Rychlost výměny vzduchu by měla být přizpůsobena podmínkám.
Je-li to vhodné, použijte procesní uzávěry, místní odsávací ventilaci nebo jiné technologické kontroly k udržení hladin ve vzduchu pod doporučenými limity expozice.
Pro zajištění dodržení požadavků legislativy ochrany životního prostředí je třeba kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech budou ke snížení emisí na přijatelné úrovni nutné pračky dýmů, filtry nebo technické úpravy procesního zařízení.
Pokud limitní hodnoty expozice nebyly stanoveny, udržujte úroveň ve vzduchu na přijatelné úrovni.

Obecné informace:

Definujte postupy pro bezpečnou manipulaci a zachování kontroly.
Vzdělávejte a zaškolujte personál o rizicích a kontrolních opatřeních týkajících se běžných činností souvisejících s tímto produktem.
Zajistěte řádný výběr, testování a údržbu vybavení používaného na kontrolu expozice, tj. osobní ochranné pomůcky, místní odvětrání.

Omezování expozice pracovníků:

Výběr prostředků osobní ochrany záleží na podmínkách možné expozice, na použití, způsobu manipulace, koncentraci a větrání. Níže uvedené informace k výběru ochranných prostředků pro použití s tímto materiálem jsou založeny na jeho běžném použití.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Před přestávkou a po skončení práce umýt ruce a svléknout znečištěný pracovní oděv. Tento oděv uchovávat odděleně.

Nepoužívat v blízkosti potravin, nápojů a krmiv.

Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.

Zamezit styku s očima a kůží.

Provádějte pravidelný úklid.

Ochrana očí a obličeje:



V případě nebezpečí kontaktu kapek výrobku s očima použít těsně přiléhající ochranné brýle vybavené boční ochranou.

Ochrana kůže:



Použít ochranný oděv s dlouhými rukávy (ČSN EN ISO 6529), případně bezpečnostní ochrannou obuv (ČSN EN ISO 20345).

Osobní ochranné prostředky pro tělo by měly být zvoleny podle prováděného úkonu a přítomných rizik a měly by být schváleny odborníkem před manipulací s tímto produktem.

Vhodná obuv a jakákoli další opatření pro ochranu pokožky by měla být vybrána na základě prováděného úkolu a souvisejících rizik a měla by být schválena odborníkem před manipulací s tímto produktem.

Ochrana rukou:



Ochranné rukavice odolávající chemikáliím (ČSN EN ISO 374-1).

Při manipulaci s chemickými produkty je třeba vždy používat schválené nepropustné rukavice odolné proti chemikáliím, které splňují schválené normy, pokud to posouzení rizik naznačuje, že je to nutné.

Rukavice odolné proti uhlovodíkům.

Vhodné materiály: fluorovaná pryž, nitrilový kaučuk

Dodržujte prosím pokyny týkající se propustnosti a doby průniku, které poskytuje dodavatel rukavic. Vezměte také v úvahu specifické místní podmínky, za kterých se produkt používá, jako je nebezpečí pořezání, oděru a doba kontaktu.

Nebyly provedeny žádné testy.

Ochrana dýchacích cest:

Za normálních podmínek použití výrobku není ochrana dýchacích cest vyžadována..



Respirátor s kombinovaným filtrem pro páry/částice - typ A/P1.

Na základě nebezpečí a možnosti expozice vyberte respirátor, který splňuje požadavky normy.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023 podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Varování:

Filtry mají omezenou dobu použití.
Musí se používat podle pokynů výrobce.

Tepelné nebezpečí: Nevztahuje se.

Omezování expozice životního prostředí:

Dbát obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz oddíl 6.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Níže jsou uvedeny typické fyzikální a chemické vlastnosti. Pro další informace kontaktujte dovozce uvedeného v oddíle 1.

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje:

skupenství	kapalina
Fyzikální stav @20°C / 68°F	kapalina
barva	hnědá
zápach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Nevztahuje se na směsi
pH	Nelze použít
bod tání / bod tuhnutí	Není určeno
Bod varu nebo počáteční bod varu	Není určeno
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	
Dolní mez	Není určeno
Horní mez	Není určeno
Bod vzplanutí	> 200 °C > 392 °F
Zápalná teplota	Není určeno
Teplota rozkladu	Nejsou k dispozici žádné informace
Relativní hustota	0.855 - 0.861 (15°C / 59°F)
Hustota	855 - 861 kg/m ³ (15°C / 59°F)
Tlak páry	Není určeno
Rozpustnost ve vodě	Nerozpustný
Rozpustnost (jiná)	Nerozpustný v následujících materiálech: studená voda a horká voda.
Rozdělovací koeficient (n-oktanol/voda)	Není určeno
Kinematická viskozita	0.5 to 0.55 cm ² /s (40°C / 104°F)
Výbušné vlastnosti	Není výbušný
Hustota páry:	Není určeno

9.2 Další informace:

Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí

Teplota samovznícení	Nejsou k dispozici žádné informace
Výbušné vlastnosti	U výrobku nehrozí nebezpečí exploze
Oxidační vlastnosti	nejsou
Rychlost odpařování	Není určeno
Relativní hustota páry:	Není určeno
Možnost nebezpečných reakcí	Nelze použít

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Výbušniny	Odpadá
Hořlavé plyny	Odpadá
Aerosoly:	Odpadá
Oxidující plyny	Odpadá
Plyny pod tlakem:	Odpadá
Hořlavé kapaliny:	Odpadá
Hořlavé tuhé látky	Odpadá

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Samovolně reagující látky a směsi:	Odpadá
Samozápalné kapaliny:	Odpadá
Samozápalné tuhé látky:	Odpadá
Samozahřívající se látky a směsi:	Odpadá
Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou:	Odpadá
Oxidující kapaliny:	Odpadá
Oxidující tuhé látky	Odpadá
Organické peroxidy	Odpadá
Látky a směsi korozivní pro kovy:	Odpadá
Znecitlivělé výbušniny	Odpadá
Další údaje:	Žádné relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita:

Stabilní za normálních podmínek skladování a používání.

Pro tento produkt nebo jeho složky nejsou k dispozici žádné specifické testovací údaje týkající se reaktivity.

10.2 Chemická stabilita:

Stabilní za normálních podmínek skladování a používání.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí:

Stabilní za normálních podmínek skladování a používání.

10.4 Podmínky, kterým je třeba se vyhnout:

Uchovávejte mimo dosah tepla, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů zapálení. Zákaz kouření.

10.5 Nekompatibilní materiály:

Silná oxidační činidla.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Produkty rozkladu mohou obsahovat oxid uhličitý, kysličník uhelnatý a oxidy dusíku.

10.7 Nebezpečná polymerace:

Nenastane.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita: Pro produkt nejsou kritéria na základě dostupných údajů splněna.

Relevantní toxikologické hodnoty pro klasifikaci:		
64742-54-7 destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické		
Orálně	LD50	> 5.000 mg/kg (potkan) (OECD 401 - Acute Oral Toxicity) Analogický závěr
Pokožkou	LD50	> 2.000 mg/kg (králík) (OECD 402 - Acute Dermal Toxicity) Analogický závěr
Inhalováním	LC50/4.h	> 5,53 mg/l (potkan) (OECD 403 - Acute Inhalation Toxicity) Aerosol, analogický závěr

Základ pro hodnocení:

Uvedené informace vycházejí z údajů o složkách a toxicitě podobných výrobků. Není-li uvedeno jinak, jsou uvedená data reprezentativní pro produkt jako celek, spíše než pro jeho jednotlivé složky.

Žíravost/dráždivost pro kůži:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Vážné poškození očí/podráždění očí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Karcinogenita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Toxicita pro reprodukci:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Teratogenita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí:

Na základě dostupných údajů pro produkt nejsou kritéria klasifikace splněna.

Látka	Výsledek
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	Asp. Tox. 1

Potenciální akutní účinky na zdraví:

Zasažení očí:

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Nadýchání:

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Kontakt s kůží:

Odmašťování pokožky. Může způsobit vysušení a podráždění pokožky.

Požítí:

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Příznaky související s fyzikálními, chemickými a toxikologickými vlastnostmi:

Zasažení očí:

Žádné konkrétní údaje.

Nadýchání:

Žádné konkrétní údaje.

Kontakt s kůží:

Nepříznivé příznaky mohou zahrnovat následující: podráždění, suchost, popraskání.

Požítí:

Žádné konkrétní údaje.

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci):

Žádné účinky CMR nejsou známy.

Numerická měření toxicity / Odhady akutní toxicity



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Látka	Oral (mg/kg)	Dermal (mg/kg)	Inhalation (gases) (ppm)	Inhalation (vapors) (mg/l)	Inhalation (dusts and mists) (mg/l)
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	N/A	N/A	N/A	N/A	5,1

Další informace budou poskytnuty na vyžádání.

Poznámka:

Použité oleje mohou obsahovat škodlivé nečistoty, které se nahromadily během používání. Koncentrace těchto nečistot budou záviset na použití a při likvidaci mohou představovat nebezpečí pro zdraví a životní prostředí. Se všemi použitými oleji by se mělo nakládat opatrně a v maximální možné míře zamezit styku s očima.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Akutní toxicita pro vodní organismy:

Pro produkt nejsou kritéria na základě dostupných údajů splněna.

64742-54-7 destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	
EL50/48 h	> 100 mg/l (řasy) (OECD 201 - Alga, Growth Inhibition Test) Pseudokercneriella subcapitata > 1.000 mg/l (dafnie) (OECD 202 - Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) Daphnia magna
LL50/96 h	> 100 mg/l (ryby) (OECD 203 - Fish, Acute Toxicity Test) Oncorhynchus mykiss
NOEC/NOEL/28 d	> 1.000 mg/l (ryby) (QSAR) Oncorhynchus mykiss
NOEC/NOEL/21 d	10 mg/l (dafnie) (QSAR) Daphnia magna

Chronická toxicita:

Pro produkt nejsou kritéria na základě dostupných údajů splněna.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Produkt - nevztahuje se na směsi.

64742-54-7 destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	
Biologická odbouratelnost ve vodě	6 %/28 d (OECD 301 B - CO2 Evolution Test) látka není snadno biologicky odbouratelná

12.3 Bioakumulační potenciál:

Produkt - nevztahuje se na směsi.

64742-54-7 destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	
Log Kow	>4 bioakumulace je možná

12.4 Mobilita v půdě:

Rozdělovací koeficient půda/voda (KOC):

Žádné relevantní informace nejsou k dispozici.

Půda:

Vzhledem ke svým fyzikálním a chemickým vlastnostem produkt obecně vykazuje nízkou mobilitu znečištění. Ztráta vypařováním je omezená.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB:

Výrobek neobsahuje látky klasifikované jako PBT nebo vPvB a zařazené do seznamu látek podléhajících povolení (příloha XIV Nařízení EP a R č. 1907/2006, ve znění pozdějších předpisů).

PBT: Žádné relevantní informace nejsou k dispozici.

vPvB: Žádné relevantní informace nejsou k dispozici.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému:

Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.

12.7 Jiné nepříznivé účinky:

Nejsou.

Další ekologické údaje

Hodnota AOX (adsorbovatelné organicky vázané halogeny):

Žádné relevantní informace nejsou k dispozici.

Všeobecná upozornění:

Třída ohrožení vody podle německých předpisů WGK 1 (samozařazení): slabé ohrožení vody.

Nesmí se dostat neřředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Doporučení:

Dodržovat platné předpisy o odstraňování použitých olejů.

Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

Zbytky výrobku odstraňovat podle příslušných místních směrnic v odpovídajících zařízeních jako nebezpečný odpad.

Například odkládat na vhodných skládkách odpadů nebo odstraňovat ve vhodných spalovnách odpadů.

Nasáklé čisticí hadry, papír nebo jiný organický materiál představují nebezpečí požáru a musí být kontrolovaně shromažďovány a odstraňovány v odpovídajících zařízeních, např. ve zvláštních spalovnách odpadu.

Katalogové číslo odpadu:

Stanovená katalogová čísla odpadů jsou doporučena na základě pravděpodobného použití tohoto výrobku. Na základě speciálního použití a daných skutečností odstraňování odpadů u uživatele se mohou za určitých okolností použít i jiná katalogová čísla odpadů.

Katalogová čísla s hvězdičkou (*) označují odpady nebezpečné (N), čísla bez hvězdičky označují odpady ostatní (O).

Katalog odpadů a nebezpečné vlastnosti odpadů:	
13 02 05*	Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje
15 01 10*	Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné
15 01 02	Plastové obaly
15 01 04	Kovové obaly

Přehled oprávněných osob lze získat na příslušném krajském úřadu.

Kontaminované obaly:

Doporučení:

Obaly odstraňovat na základě předpisů o odpadech z obalů.

Obaly vyprazdňovat beze zbytku.

Nekontaminované obaly se mohou znovu použít.

Nekontaminované obaly se mohou použít k recyklaci.

Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako směs sama.

Vyprázdněné obaly odevzdat pověřené organizaci, která má oprávnění k jejich odstraňování.

Související právní předpisy:

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška MŽP a MZ č. 8/2021 Sb. o Katalogu odpadů a posuzování vlastností odpadů (Katalog odpadů).

Vyhláška MŽP č. 445/2022 Sb., kterou se mění vyhláška č. 273/2021 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady.

Nařízení komise (EU) č. 1357/2014, kterým se nahrazuje příloha III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES o odpadech a o zrušení některých směrnic.

Směrnice EP a R (ES) č. 98/2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic, ve znění pozdějších předpisů.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023 podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo ADR, ADN, IMDG, IATA	Odpadá.
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu ADR, ADN, IMDG, IATA	Odpadá.
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu ADR, ADN, IMDG, IATA Třída/klasifikační kód:	Odpadá.
14.4 Obalová skupina ADR, IMDG, IATA	Odpadá.
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Nedá se použít
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Doprava po areálu uživatele: vždy přepravujte v uzavřených nádobách, uzávěrem nahoru. Zajistěte, aby osoby přepravující produkt věděly, co dělat v případě nehody nebo rozlití.
14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO	Nedá se použít
Přeprava/další údaje:	Nejedná se o nebezpečné zboží podle výše uvedených předpisů.
UN "Model Regulation":	Odpadá.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/42/ES:

Nevztahuje se.

Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I:

Žádná z obsažených látek není zahrnuta.

Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II:

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148:

Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3):

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

Příloha II – PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ:

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog:

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi:

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

Právní předpisy Evropského společenství:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, ve znění pozdějších předpisů.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006, v platném znění.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES, ve znění pozdějších předpisů.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU), kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí: 2016/918 (8. ATP od 1.2.2018), 2016/1179 (9. ATP od 1.3.2018), 2017/776 (10. ATP od 1.12.2018), 2018/669 (11. ATP od 1.12.2019), 2019/521 (12. ATP od 17.10.2020), 2018/1480 (13. ATP od 1.5.2020).

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU), kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí:

2020/217 (14. ATP od 1.10.2021), 2020/1182 (15. ATP od 1.3.2022), 2021/643 (16. ATP od 10.5.2021), 2021/849 (17. ATP od 17.12.2022).

Právní předpisy České republiky:

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon) včetně příslušných prováděcích předpisů.

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů.

Zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů.

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů.

Zákon č. 224/2015 Sb., o prevenci závažných havárií, ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečišťování a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů.

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, ve znění pozdějších předpisů.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

16.1 Seznam H-vět podle Nařízení (ES) č. 1272/2008:

Nebyly přiděleny.

16.2 Školení:

Před zahájením práce s produktem je uživatel povinen seznámit se s bezpečnostními zásadami týkajícími se zacházení s produktem. Je nutné absolvovat příslušná školení na pracovišti.

16.3 Informace o změnách:

Bezpečnostní list byl vypracován v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí a podle požadavků nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek a o zřízení Evropské agentury pro chemické látky – hlava IV, článek 31, příloha II (pokyny pro sestavení bezpečnostních listů), ve znění nařízení Komise (EU) č. 2020/878 ze dne 18. června 2020.

Dále byly informace čerpány z originálního bezpečnostního listu vypracovaného výrobcem.

Chybějící ekotoxikologická a toxikologická data byla získána ze systému ESIS (European chemical Substances Information System), konkrétně z databáze IUCLID (International Uniform Chemical Information Database), případně z databáze registrovaných látek Agentury ECHA (European Chemicals Agency).

16.4 Jiné informace:

Klasifikace odpovídá aktuálním seznamům EHS, je však doplněna informacemi z odborných publikací. Vyplyvá to ze zkušebních dat a aplikace tzv. konvenční metody.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článku 31 v souladu s přílohou II

Datum vydání: 31.01.2023

podle nařízení (EU) č. 2020/878

Verze: 3 (nahrazuje verzi 2.5)

Datum revize: 31.01.2023

Vyloučení odpovědnosti:

Zde uvedené informace a doporučení jsou podle našich nejlepších znalostí a přesvědčení společnosti ZF Friedrichshafen AG přesné a spolehlivé ke dni jejich vydání. Popisují pro dotyčný výrobek bezpečnostní požadavky na manipulaci, přepravu a likvidaci.

Údaje nelze považovat za technické specifikace produktu.

Z údajů obsažených v tomto bezpečnostním listu nelze odvodit vlastnosti produktu ani vhodnost produktu pro konkrétní technické použití.

Změny tohoto dokumentu nejsou povoleny.

Údaje nejsou přenosné na jiné produkty. V případě, že je produkt smíchán nebo použit s jinými produkty, nemusí údaje obsažené v tomto bezpečnostním listu platit pro takto vyrobený materiál.

Je odpovědností příjemce produktu dodržovat národní a místní zákony a předpisy.

Pro aktualizaci bezpečnostního listu nás neváhejte kontaktovat.

Tento dokument byl vystaven elektronicky a nemá žádný podpis.

Seznam zkratk:

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Nebezpečnost při vdechnutí, kategorie nebezpečnosti 1